



Ottobre  
Manzoniano

5<sup>a</sup> edizione

**Cormano**   
COMUNE DEL NORD MILANO

**Dal 18 Settembre al 25 Ottobre 2009**



**LA TERRA DI MANZONI.  
PAESAGGIO, GIARDINI E MONDO AGRARIO.**

Spettacoli, dibattiti, feste e degustazioni  
per le vie e i parchi di Cormano,  
per celebrare insieme il grande scrittore e poeta.

**Ingresso Libero**



## SPETTACOLI, DIBATTITI, FESTE E MUSICA: AL VIA LA V EDIZIONE DELL'OTTOBRE MANZONIANO

*Vivere a Cormano significa stare sospesi tra presente e passato. Pochi ancora sanno che il quartiere di Brusuglio è stato scenario di vita per Alessandro Manzoni.*

*La sua villa, immersa in uno splendido parco, ha ospitato momenti irripetibili per la storia della sua famiglia e della stessa letteratura.*

*Riprendere le fila di questa vicenda è un dovere istituzionale dell'Amministrazione di Cormano, ma anche della Provincia di Milano e della Regione Lombardia.*

*Non c'è futuro senza una lettura approfondita ed attenta del passato. E non si può passeggiare per Brusuglio, attraverso i sentieri del Parco Nord alle porte di Bresso, senza sentire nell'aria il peso leggero dei luoghi manzoniani, dove lo scrittore compose e fantasticò, scrisse e visse, raccontò e fece sognare.*

*Da ormai cinque anni, tra la metà di settembre e la fine di ottobre, Cormano sta recuperando il suo passato per consegnarlo ai cittadini sotto forma di espressione artistica, letteraria e poetica. Sta studiando l'opera del Manzoni, facendo convergere nella città gli appuntamenti scientifici più autorevoli, le manifestazioni culturali più attrattive. Sta affrontando l'attualità, attingendo i temi dalle innumerevoli potenzialità del pensiero e dell'opera manzoniana. Sta facendo festa, contagiando cittadini ed associazioni, estendendo le relazioni, migliorando la qualità della vita, costruendo la storia contemporanea di questa città.*

*Cormano è sempre di più, orgogliosamente, il suo Ottobre Manzoniano: un mese di cultura alla scoperta di Alessandro Manzoni, un cittadino cormanese.*

*Il Sindaco di Cormano  
Roberto Cornelli*







*E stando così fermo, sospeso il fruscio de' piedi nel fogliame, tutto tacendo d'intorno a lui, cominciò a sentire un rumore, un mormorio, un mormorio d'acqua corrente. Sta in orecchi; n'è certo; esclama: "è l'Adda!"*

(I Promessi Sposi, cap. XVII)

## 24 *Giovedì*

### CONCERTI MANZONIANI

**Ore 21,00** *Oltre il giardino. Patria e nostalgia*

*Auditorium – Via Beccaria*

Il superamento della forma classica. Rimpianto e Malinconia. Musiche di W.A.Mozart, L. Van Beethoven, J. Brahms e H.Wolf. Patrizia Zanardi, soprano; Massimo Cottica, pianoforte.



## 25 *Venerdì*

### PAROLE E PENSIERI

**Ore 21,00** *La terza via di Renzo Tramaglino*

*Biblioteca Civica – via Edison*

Punto di partenza del dibattito la figura di Renzo Tramaglino quale migrante. Il professor Cepparrone (Facoltà di Scienze della Formazione – Università degli Studi di Bergamo) conduce il racconto del viaggio di Renzo, occasione per narrare i luoghi lombardi che egli attraversa e per analizzare il rapporto particolare che il personaggio crea con il fiume Adda.

*Luigi Cepparrone legge e presenta il suo libro  
In viaggio verso il moderno - Bergamo University  
Press - edizioni SESTANTE Bergamo, anno 2008*





Viti, gelsi, frutti d'ogni sorte, tutto era stato strappato alla peggio, o tagliato al piede. Si vedevano però ancora i vestigi dell'antica coltura: giovani tralci, in righe spezzate, ma che pure segnavano la traccia de' filari desolati; qua e là, rimessitucci o getti di gelsi, di fichi, di peschi, di ciliegi, di susini...

(I Promessi Sposi, cap. XXXIII)

## 27 *Domenica*

### MANZONI A BRUSUGLIO

**Dalle 9,00** *Bancarelle e curiosità, arte, creatività e artigianato.*

*via Manzoni*

**Ore 21,00** *Terra e Gente. Raccolto di storie*

*Area Villa Manzoni*

Spettacolo teatrale della compagnia di Paola Manfredi. I "nonni" del Centro Diurno Integrato di Brusuglio si raccontano e ne scaturisce, come da una terra fertile, un buon raccolto, un raccolto di storie. Si può trovare di tutto, una gran messe di storie semplici, ma degne di essere raccontate come quelle dei potenti, degne di essere citate come le umili piante cui fa omaggio Manzoni, appassionato di botanica, quando descrive la vigna in cui Renzo torna dopo tante peripezie.

*A cura di Pro Loco*

**In caso di maltempo lo spettacolo si terrà  
nello SpazioTenda del Centro Sportivo di via Europa**

## 2 *Venerdì*

### ALESSANDRO MANZONI, FATTORE DI BRUSUGLIO

**Ore 21,00** *Lecture interpretate*

*Sala Consiliare Comune di Cormano - P.zza Scurati 1*

Un Manzoni insolito e sconosciuto nell'inedita immagine di "fattore di Brusuglio", dalla multipla personalità agreste che ci svela un Manzoni botanico, giardiniere, floricoltore, agricoltore, viticoltore, enologo e apicoltore.

*Dal libro di Maurizio e Letizia Corgnati*

*"Alessandro Manzoni fattore di Brusuglio" - ed. Mursia, 1984*



*Era un guazzabuglio di steli ..... una confusione di foglie, di fiori, di frutti, di cento colori, di cento forme, di cento grandezze: spighette, pannocchiette, ciocche, mazzetti, capolini bianchi, rossi, gialli, azzurri.*

(I Promessi Sposi, cap. XXXIII)

## 4 **Domenica**

### FESTA DEI NONNI

Ore 18,00 **La luna che non c'è**

*Area Villa Manzoni*

Anteprima nazionale. Spettacolo di teatro ragazzi, Francesca Paganini, conduttrice della la edizione dell'Albero Azzurro, torna a raccontare a grandi e piccini una favola "stellare". E sì, perché qualcosa è successo, lassù nel cielo, qualcosa che turba la serenità della notte, degli astri e di tutti noi, qualcosa che ci condurrà ad amare di più la nostra cara Terra.

*Di M. Pini, F. Paganini e T. Confalonieri. Con Francesca Paganini e Tiziana Confalonieri. Musiche originali di Maurizio Pini. Regia di Vittorio Vaccaro. Compagnia della Magaluna*

## 7 **Mercoledì**

### PAROLE E PENSIERI

Ore 21,00 **Il giardiniere planetario**

*Biblioteca Civica - via Edison*

Il giardino planetario è un principio, il suo giardiniere è l'intera umanità. Il giardiniere planetario propone di guardare la diversità come una garanzia di futuro per l'umanità. E' possibile sfruttare la diversità - dopo averla trovata e compresa seriamente - senza distruggerla? Di questo e di altro ancora ci parla il libro di Gilles Clement paesaggista tra i più noti e influenti d'Europa, presentato dell'editore Francesca Tatarella.





*Era uno di que' tempi, in cui, tra una compagnia di viandanti non c'è nessuno che rompa il silenzio; e il cacciatore cammina pensieroso, con lo sguardo a terra; e la villana, zappando nel campo, smette di cantare, senza avvedersene; di que' tempi forieri della burrasca, in cui la natura, come immota al di fuori, e agitata da un travaglio interno, par che opprime ogni vivente, e aggiunga non so quale gravezza a ogni operazione, all'ozio, all'esistenza stessa.*

(I Promessi Sposi, cap. XXXV)

## 10 Sabato

### PERCORSI D'ARTE E SPETTACOLO

**Dalle 8,00** *Itinerari d'arte*

**alle 13,00**

Monza: tra suggestioni longobarde e manzoniane Duomo, Cappella Zavattari, Corona Ferrea, Museo e Tesoro del Duomo, Chiesa di San Maurizio. Una visita della città sulle tracce di due Donne che hanno segnato la storia e la memoria di Monza nell'immaginario collettivo: la regina longobarda Teodolinda e Suor Virginia Maria de Leyva, la Gertrude dei Promessi Sposi.

Partenza in pullman da piazza Scurati - Cormano

Per informazioni e iscrizioni: Ufficio Cultura 02.66324246

**Dalle 15,00** **I gioiosi pomeriggi dei più piccoli**

**alle 18,00**

***Il giardino di Alessandro***



*Centro Commerciale Cormano  
via Gramsci*

Laboratorio manuale che prevede composizioni floreali in carta utilizzando materiale ecologici. Per bambini e ragazzi dai 3 ai 12 anni.

*A cura di Associazione Midò*

## 13 Martedì

### PARCHI IN CITTÀ

**Ore 10,00**

***La gestione del verde urbano  
nell'area metropolitana milanese***

*Cascina Centro Parco Nord, via Clerici 150 Sesto San Giovanni*

Interverranno i Sindaci del Nord Milano, il Sindaco di Novate, il Sindaco di Milano, il Presidente della Provincia di Milano.



*“Ho chiesto qui a un vivaista della semente di robinia; mi ha detto che quest’anno ne aveva ottenuta pochissima ..... e quella che si ricava qui da noi dà difficilmente buon esito; caro e buon amico, unite alla vostra spedizione un bel pacchetto di questa semente, che, credo, a Parigi si troverà molto facilmente”*

(Lettera di Manzoni a Fauriel – febbraio 1811)

## 15 *Giovedì*

### I GIOVEDÌ IN LOCO

**Ore 21,00** **Quattro stili per un romanzo**

*Sala Consiliare Comune di Cormano - Piazza Scurati 1*

Saggio con i partecipanti di Cormano al corso di teatro del laboratorio primaverile. A conclusione del corso di teatro organizzato dalla Pro Loco di Cormano in collaborazione con il Teatro Periferico, verrà rappresentato uno spettacolo che riflette l’esperienza fatta quest’anno dai partecipanti al laboratori: veri esercizi di stile, ovvero la stessa trama raccontata in 4 stili differenti: teatro psicologico, commedia dell’arte, clownerie, teatro di narrazione.

*A cura di Pro Loco*





*“Quanto a me, sono tra la famiglia, gli alberi e i versi. Abbiamo acquistato una casa con un gran giardino di circa un decimo d’arpent, in cui non ho mancato di piantare dei liquidambar, delle sophore, delle tuje, dei pini, che se vivrò abbastanza, verranno qualche giorno a trovarmi dalla finestra”*

(Lettera di Manzoni a Fauriel da Milano – 9 febbraio 1814)

## 17 **Sabato**

### **VENTO TRA LE FOGLIE**

**Ore 15,00** **Visita al Parco di Villa Manzoni**

*Ritrovo davanti alla Villa*

Visita guidata al Parco in compagnia del Dottor Enrico Banfi, direttore del Museo di Storia Naturale di Milano, esperto conoscitore delle “Ortensie Manzoniane”.

**Prenotazione obbligatoria. Per informazioni: 02.66324246**

**Ore 16,00** **Caccia al tesoro sulle tracce di Alessandro**

*Parco di piazza Giussani*

Divertente caccia al tesoro per bambini, ragazzi, genitori e nonni. Partendo dal Parco di piazza Giussani, i “giovani virgulti” seguiranno le indicazioni che di volta in volta troveranno sul loro cammino alla ricerca della vena naturalistica di Alessandro Manzoni. Merenda per tutti e copia gratuita dell’erbario manzoniano.

*A cura di R.Ap. Ragazzi Aperti*





"Ci siamo ritirati in campagna appena abbiamo potuto .... Conduciamo qui una vita non solo più tranquilla ma circondata da piacevoli distrazioni, essendo il giardino una comodissima passeggiata per la Mamma e per Enrichetta .... Intanto le occupazioni agricole in cui speravo molto per distrarmi, sono quest'anno una minor risorsa che al solito, causa una gelata tardiva che ha danneggiato i gelsi tanto da mettere in dubbio se si alleveranno quest'anno i bachi da seta."

(Lettera di Manzoni a Fauriel da Brusuglio - 11 giugno 1817)

## 22 *Giovedì*

### GIOVEDÌ IN LOCO



Ore 21,00

#### **Genius loci ovvero Alessandro mio...**

Teatro S. Luigi, via Roma, 10

Spettacolo teatrale. Libera interpretazione dell'attrice comica Cinzia Marseglia. Ogni luogo possiede uno spirito particolare emanato dalla terra stessa e dagli abitanti che la dimorano. La protagonista, si interroga e si risponde in modo serio, surreale, comico e anche tragico, sui possibili pensieri che hanno portato il "suo" Alessandro Manzoni ad esprimersi in un modo così alto.

A cura di Pro Loco

## 23 *Venerdì*

### CONCERTI MANZONIANI

Ore 21,00 **Natura, anima e Terra**

Auditorium - Via Beccaria

L'anima dei compositori vibra ai suoni della natura e della terra, nella nostalgia, nella felicità, nel ricordo della tradizione; a volte la musica manifesta l'aspirazione di una terra lontana che può essere anche simbolica o fiabesca, a volte è l'evocazione di un'immagine della natura misteriosa e dei suoi elementi. Musiche di L. Van Beethoven, F. Chopin, J. Strauss, H. Villa Lobos, M. Ravel, B. Bartok. Salvatore Failla - chitarra, Rossella Fois - clarinetto, Claudio Gevi - pianoforte, Raffaele Giuliani - flauto.



*“Formò a Brusuglio un bel giardino che chiamava non giardino parco ma parco giardino ... Ebbe fra i primi l’Ortensia, così oggi divulgata... Faceva esperimenti sui grani, sulle fecole: tentò la coltura del cotone, dello zafferano e dell’arachide ipogea, con poco successo. Principalmente sui vini mediti, e ne’ suoi poderi piantò magliuoli di Borgogna”*

( da Cesare Cantù, A. Manzoni. Reminiscenze)

## 24 **Sabato**

### **II CONCORSO INTERNAZIONALE DI POESIA TOMMASO GROSSI**

*Parco Villa Manzoni*

**Ore 16,00** **Premiazione**

Premiazione dei tre vincitori del II Concorso Internazionale di Poesia Tommaso Grossi, premio istituito dal Comune di Cormano, dal Centro Nazionale Studi Manzoniani e dall’Associazione “P. Mongini”. L’intitolazione del premio richiama l’autore (1790-1853) dell’*Ildegonda* e dei Lombardi alla prima Crociata, tra i maggiori poeti romantici italiani, amico di Porta e Manzoni. Il Premio è destinato a una lirica inedita, in lingua italiana, di non oltre 40 versi.

**Per informazioni: 02.86460403 - 3483836051**

**Ore 17,00** **Concerto dell’Orchestra  
Ludwig Van Beethoven**

Musiche di W.A. Mozart, J.S. Bach, A. Vivaldi.

*Direttore M.Adriano Bassi; Direzione Artistica Rosa Antonia Baroni.*

**In caso di maltempo la premiazione e il concerto si terranno  
in Sala Consiliare, Comune di Cormano, piazza Scurati, 1**



"Ho qua delle fragole di Brusù grosse come quelle che erano all'esposizione: paiono piccole aragoste o grossi gamberi"

(Lettera di Teresa Stampa al figlio Stefano – 19 giugno 1857)

OTTOBRE • OTTOBRE • OTTOBRE • OTTOBRE • OTTOBRE

## 25 *Domenica*

### BRUSUGLIO IN FESTA

#### *Dalle 10,00* **Sagra Patronale**

*Area Piazza Giussani – via Manzoni*

Negozi aperti tutto il giorno, bancarelle e curiosità, arte, creatività e artigianato.

*A cura del Comitato Organizzatore Festa di Brusuglio*



#### *Dalle 10,00* **Mostra di pittura**

*via Comasinella 13 - sede C.R.I.*

Esibizione delle opere degli alunni del corso di pittura di Luigi Spinelli.

**NOVEMBRE 2009**

## DAL GIARDINO DI MANZONI AL GIARDINO DEL FORNASÈ

**PIANTUMIAMO  
INSIEME  
CON LE SCUOLE  
UN NUOVO PARCO**

**PARCO  
QUARTIERE  
FORNASÈ**



## ***Pro loco, le ragioni di una scelta***

*Siamo orgogliosi e fieri, come sempre, della nostra partecipazione all' Ottobre Manzoni, che di fatto è l'emblema del nostro operare da più di undici anni sul territorio con un grande impegno di energie creative ed economiche. Come l'Amministrazione, e accanto ad essa, siamo convinti che i Cormanesi abbiano più che mai bisogno di occasioni per uscire, ritrovarsi insieme, ricordare le proprie storie, fare confronti tra passato e presente. Perché pensiamo che sia il modo giusto, questo, in cui una società debba vivere le proprie radici, diventare padrona dei suoi spazi, conoscere e riconoscere se stessa, e imparare a non avere paura del nuovo. Ed è proprio questo lo scopo che sostiene il nostro esistere, come volontari, sul territorio.*

***Pro Loco Cormano***

### **Comitato Scientifico**

<b>Pasquale Riitano</b>	<i>Presidente, già Sindaco di Cormano e promotore delle manifestazioni per il bicentenario della nascita di Alessandro Manzoni</i>
<b>Gianmarco Gaspari</b>	<i>Direttore del Centro Nazionale Studi Manzoni di Milano</i>
<b>Gian Luigi Daccò</b>	<i>Direttore dei Musei Civici di Lecco</i>
<b>Giuseppe Baiocchi</b>	<i>Giornalista e scrittore di Cormano</i>
<b>Loredana Salvatore</b>	<i>Direttore responsabile di Pro Loco News</i>
<b>Don Marco Borghi</b>	<i>Parroco di Brusuglio e Cormano</i>
<b>Pietro Berlingieri</b>	<i>Proprietà di Villa Manzoni di Brusuglio</i>
<b>Maria Antonia Triulzi</b>	<i>Dirigente della Area Servizi alla Persona del Comune di Cormano</i>
<b>Fabrizio Vangelista</b>	<i>Assessore alla Cultura del Comune di Cormano</i>
<b>Paolo Volonté</b>	<i>Responsabile della Biblioteca Civica di Cormano</i>

***Il programma potrebbe essere suscettibile di cambiamenti***

### **Per informazioni**

#### **Ufficio Cultura**

tel. 02.66.32.4246 – 02.66.32.4210 – 02.66.32.4226 – 339.7342560

#### **Ufficio Relazioni con il Pubblico**

02.66.32.4258

**[www.comune.cormano.mi.it](http://www.comune.cormano.mi.it)**

### **Segreteria Organizzativa**

**Annamaria Arcidiacono** – tel.: 02.6632.4210

**Serena Corti** – tel.: 02.6632.4226

**Noemi Curti** – tel.: 02.6632.4247

**Adriana Gandolfi** – tel.: 02.66.32.4246

**Massimo Mazziro** tel.: 339.7342560

Grafica: **Paolo Carraro**

Stampa: **CMB Service**

*In collaborazione con*



**PRO LOCO**  
CORMANO



*Con il patrocinio di*



Consiglio Regionale  
della Lombardia



Provincia  
di Milano



PATTO  
PER IL  
NORD  
MILANO

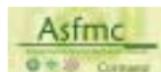


*Bresso, Cinisello Balsamo, Cologno Monzese,  
Cormano, Cusano Milanino, Paderno Dugnano, Sesto San Giovanni*

*Con il contributo di*



LeNORD



*Il Comune di Cormano ringrazia per la collaborazione*

Associazione Aspea  
Associazione Bru.Co Gospel  
Associazione CorteManlio Enovisuoni  
Associazione Miclò  
Associazione Mondì in famiglia  
Associazione Pietro Mongini  
Associazione R.Ap - Ragazzi Aperti  
Associazione Scuola Scacchi Cormano  
Associazione tra Disegno Colori e Fantasia  
Arteatrodue  
Atelier del Gusto  
Auser Amici del Parco  
Auser Vigorelli  
Centro Diurno Integrato  
Centro Sociale Anziani Santinelli  
Comitato Promotore per la Festa di Brusuglio  
Compagnia della Magaluna  
Comunità Parrocchiale di Cormano – Brusuglio  
Croce Rossa Italiana Cormano  
Elena Guaglianone  
Famiglia Berlingieri - Villa Manzoni  
Musei Civici di Lecco  
Università e Accademia Terza Età Cormano